

## CHAPTER – 14

### REVIEW OF INFORMATION RECEIVED DURING ORAL EVIDENCE PROGRAMME UNDERTAKEN BY THE COMMITTEE OF PARLIAMENT ON OFFICIAL LANGUAGE

....

14.1 The Committee of Parliament on Official Language has been constituted in 1976 under section 4 of the Official Languages Act, 1963. It is a high powered committee which reviews the progress made in the use of Hindi in official work of the Union. It comprises of 30 MPs, 20 from the Lok Sabha and 10 from the Rajya Sabha. The Committee has been divided into three sub-committees for carrying out the inspection work smoothly regarding use of Official Language in different Ministries/Departments/Undertakings/ Banks of the Central Government . These three sub-committees carry out inspections related to Official Language of Central Government offices, institutions etc located in all parts of the country by visiting them on the spot. On the basis of information received during these inspections, if the committee feels that effective implementation of the Official Language Act is not taking place in a particular office or they are facing difficulties in the progressive use of Hindi and the interference of the Ministry/Headquarter is essential then the Secretary of the Ministry and Heads of their subordinate offices are called for an Oral Evidence. In this regard a special questionnaire is prepared for the Secretary and each Head of office in which there may be some specific and some general questions related to that particular office. Required information/datas are obtained in written through these questions and after study of these informations supplementary questions related to the office are prepared.

14.2 Till date, the Committee has taken Oral Evidence of 882 dignitaries which include Chief Justices of various High Courts, Chief Ministers of States, Governors, Secretaries of different Ministries/Departments, Chancellors of Universities and Heads of offices of different Organizations/Undertakings/Banks. The views of these dignitaries taken during these Oral Evidence programmes are included in the report of the Committee which is presented to the Hon'ble President. The Committee has benefited from the contribution of these dignitaries from the point of view of propagating Official Language policy and the Committee feels that the Oral Evidence Programmes should continue unabated.

14.3 It would be prudent to mention here that the Oral Evidence Programme is different from the discussion programme undertaken by the Drafting & Evidence Sub-Committee with the Chairman of Town Official Language Implementation Committees (TOLICs) and Heads of its member offices. The Drafting and Evidence Sub-Committee under the Chairmanship of the Deputy Chairman of the Committee undertakes discussion programme with the TOLICs all over the country in which, specially, the achievements and problems of the TOLICs are discussed. However, in the Oral Evidence programme conducted by the Committee, all the 30 members, including the Chairman, participate who hold high level discussions with the Secretary of the Ministry and Heads of some of its subordinate offices selected for the Oral Evidence programme. The focus of the Oral Evidence is mainly on the basic problems regarding the implementation of the Official Language policy and the efforts put in by the concerned offices. Based on the facts which emerge during the Oral Evidence, the Committee not only suggests the concerned offices to direct their future course of action but also formulates its course of action for implementation of Official Language policy. Therefore, the Oral Evidence programmes of the Committee are very important.

14.4 It is quite evident that education has played a very important role in all times, country and situation. The activities of all developing countries are based on education. As education affects all fields, in the same way education is also affected by the continuous changes taking place in other fields, discoveries and achievements. We all know that the present age is the age of

Information and Technology and our education also cannot remain unaffected by it. Computers play an important role in today's world for economic development. If computer education is imparted compulsorily in Hindi, it could prove to be a blessing not only for the students of villages and small towns but also for the development of the country in future.

14.5 Keeping in view the above, the Committee called the two Secretaries of the Ministry of HRD and the Secretary, Ministry of Information Technology the Heads of 19 of offices under their control for Oral Evidence on 30-31 Aug, 2006 as per laid down programme, the details are given below :-

S. No.	Date	Name of the Ministry/Office
1.	30 August, 2006	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Secretary, Department of Secondary and Higher Education, New Delhi</li> <li>2. Chairman, University Grants Commission, New Delhi</li> <li>3. Chancellor, Indira Gandhi National Open University, New Delhi</li> <li>4. Chairman, Scientific &amp; Technical Terminology Commission, New Delhi</li> <li>5. IIT, Chennai</li> <li>6. IIT, Kanpur</li> <li>7. Chairman, All India Council of Technical Education, New Delhi</li> <li>8. Director, Technical Teachers Training Institute, Chandigarh</li> <li>9. Director, Indian Institute of Management, Bangalore</li> <li>10. Director, Central Hindi Directorate, New Delhi</li> <li>11. Chancellor, Delhi University, New Delhi</li> <li>12. Chancellor, North Eastern Hills University, Shillong</li> <li>13. Chancellor, Hyderabad University, Hyderabad</li> <li>14. Secretary, Department of Primary Education and Literacy, New Delhi</li> <li>15. Commissioner, Kendriya Vidyalaya Sangathan, New Delhi</li> <li>16. Commissioner, Navodaya Vidyalaya Samiti, New Delhi</li> </ol>
2.	31 August, 2006	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Secretary, Department of Information Technology, New Delhi</li> <li>2. DG, National Information Science Centre, New Delhi</li> <li>3. Working Director, Centre for Development of Advanced Computing (CDAC), Pune</li> <li>4. Working Director, DOEAC, New Delhi</li> <li>5. DG, Indian Software Technology Park, New Delhi</li> <li>6. Working Director, Arnate India, New Delhi</li> </ol>

14.6 The Oral Evidence programme undertaken with the Secretaries of the Ministry of Human Resource Development and the Ministry of Information Technology and Heads of offices under their control has immensely benefited in increasing the use of Hindi according to the Official Language policy of the Union Government in these offices. The details of achievements of the Oral Evidence programmes of the above mentioned Ministries and offices is given in Chapter 9 & 10 of this report.

#### **Oral Evidence programme of the Chairman, Railway Board and Heads of four offices under the Ministry before the Committee of Parliament on Official Language.**

14.7 The vast network of Indian Railways throughout the country has the ability to spread Hindi to different corners of the country. The Indian Railways is not only the biggest provider of employment in India but it has many important technical and training institutes also under its control. The role of a department linked to the common man like railways is very important in the propagation of Hindi. Keeping this in view the Committee undertook the Oral Evidence of

Chairman, Railway Board and 4 offices under the control of Ministry of Railways on 13 Feb 2008, the details of which are as under :-

S.No.	Date	Name of the office
1.	13 February, 2008	1. Chairman, Railway Board, Ministry of Railways, New Delhi 2. Managing Director, IRCON, New Delhi 3. Managing Director, RITES, Gurgaon 4. Managing Director, Indian Railways Financial Company (IRFC), New Delhi 5. DG, Railway Staff College, Vadodara

14.8 The Committee of Parliament on Official Language suggests the following in respect of the Oral Evidence which the committee undertook with the Chairman, Railway Board and Heads of 4 offices under the control of Ministry of Railways :-

- (i) In future the Ministry of Railways should purchase and bring in use only those electronic equipment which have the facility of working on Devnagari. The facility of working in Devanagari should be made available without delay on telex, computers, and word processors etc which at present are only in Roman.
- (ii) Newly created and vacant Hindi posts should be filled up urgently.
- (iii) The Hindi computing foundation is doing a praiseworthy work on imparting the knowledge of Hindi language to officers and employees, teaching Hindi on computers and developing a software on Hindi for ensuring the maximum use of Hindi in Central Government offices especially Railway Department. This institute should be strengthened by the Ministry of Railways by giving it financial aid so that by the use of self developed technology the dependence of the Ministry on outsourcing could be stopped.
- (iv) The Hindi software being used in Railway Board and its various subordinate offices situated all over the country should be standardized.
- (v) Announcements should be compulsorily made in Hindi besides English and Regional languages in Railway stations all over the country especially in the states of 'C' region.
- (vi) The names and other details of products manufactured by the undertakings/factories of Ministry of Railways should be written both in Hindi and English.
- (vii) All officers/staff related to Official Language Hindi working in the Ministry of Railways and all its subordinate offices should be given pay scales equivalent to officers/staff working in other Ministries of the Government of India on similar posts and they should be given optimum opportunities of promotions.
- (viii) At present there are three official websites of the Ministry of Railways which create confusion at times. Therefore, to make the position clear the Ministry of Railways should use only one official website and make it fully available in bilingual form.
- (ix) Information on all Railway tickets should be provided in bilingual form so that there is no inconvenience to those knowing Hindi.
- (x) All advertisements given by the Ministry of Railways should be issued in bilingual form and Hindi should be given its proper place on all advertisements being given inside and outside the coaches of trains. Especially the banners, hoardings etc regarding advertisements at Railway stations and Railway compounds should be compulsorily in bilingual form.
- (xi) Information on all quotations and forms should be published in bilingual form by the Railway board.

**Oral Evidence of the Foreign Secretary, Ministry of External Affairs and Eight Head of offices under their control before the Committee of Parliament on Official Language**

14.9 For the wide publicity of Hindi in foreign countries and in view of the major role of the passport offices in this direction, the Committee called the Foreign Secretary, MEA and the Heads of 08 offices under its control for Oral Evidence on 14 Feb 2008. The list of offices that participated in this Oral Evidence programme is as under:-

S.No.	Date	Name of the office
1.	14 February, 2008	1. Foreign Secretary, Ministry of External Affairs, New Delhi 2. Jt Secretary, (CPV & CVO) Counsellor, Passport Visa Office, New Delhi 3. Regional Passport Officer, Regional Passport Office, Kolkata 4. Regional Passport Officer, Regional Passport Office, Jaipur 5. Regional Passport Officer, Regional Passport Office, Lucknow 6. Regional Passport Officer, Regional Passport Office, Chandigarh 7. Regional Passport Officer, Regional Passport Office, Ahmedabad 8. Regional Passport Officer, Regional Passport Office, Kochi 9. Regional Passport Officer, Regional Passport Office, Ghaziabad

14.10 In view of the Oral Evidence undertaken by the Committee of Parliament with the Foreign Secretary, Ministry of External Affairs (MEA) and Heads of 08 offices under its control, the Committee offers the following suggestions :-

- (i) MEA should chalk out a time bound programme for making Hindi the Official Language of the United Nations.
- (ii) Bilingual forms should be made available by all passport offices and forms filled in Hindi by applicants should also be accepted. Entries should also be made in Hindi in all passports being issued.
- (iii) Information regarding passport and visa should also be made available in Hindi on the official website of the Ministry.
- (iv) Posts of Hindi should be created in subordinate offices/Embassies etc of the MEA situated in foreign countries. Vacant posts of Hindi in offices/embassies should be filled as quickly as possible.
- (v) To make the Foreign Service officers well versed with the Official Language policy of the Union and the Official Language Act and Rules, these should be included in their training programme.
- (vi) Copies of the book titled 'India Perspective' published by the MEA which is an outstanding publication should be published with equal editions in Hindi and English.
- (vii) The facility of working in Hindi should be ensured on computers being used in all passport offices, and work on computers should also be done mainly in Hindi.

#### **Oral Evidence of the Secretary, Ministry of Civil Aviation & and Heads of five offices under their control before the Committee of Parliament on Official Language**

14.11 Due to the positive changes that have taken place in the field of today's highly modernized air travel, all sections of the society are enjoying the benefits of air travel in low expenditure. Air India (NACIL) has a vast network throughout the country and it is directly linked to the people in and outside the country. In this context, the Committee called the Secretary, Ministry of Civil Aviation and Heads of offices under its control of the Ministry for Oral Evidence on 06 Sep 2010, the details of which are as below :-

S.No.	Date	Name of the office
1.	06 September,	1. Secretary, Ministry of Civil Aviation, New Delhi 2. DG, Dte Gen of Civil Aviation, New Delhi

2010	<ol style="list-style-type: none"> <li>3. Chairman &amp; MD, National Aviation Company of India Ltd (NACIL), Mumbai</li> <li>4. Chairman, Airports Authority of India, New Delhi</li> <li>5. Chairman &amp; MD, Pawan Hans Helicopters Ltd, New Delhi</li> <li>6. Director, Indira Gandhi National Aviation Academy, Raibareilly, UP</li> </ol>
------	---

14.12 The Committee undertook the Oral Evidence of the Secretary, Ministry of Civil Aviation and some of the Heads of the offices under its control on 06 Sep 2010. This programme was chaired by Shri Satyavrat Chaturvedi, the Hon'ble Deputy Chairman of the Committee of Parliament on Official Language. During this evidence the focus of the Committee was mainly on the points related to official work but here and there the Committee also discussed those points which are official but related to the common man. The details of the subject on which a detailed discussion took place in this Oral Evidence are as under :-

(a) During the Oral Evidence of the Secretary, Ministry of Civil Aviation and the Heads of 05 offices under its control a general point emerged that in this modern age of IT revolution, the websites of none of the above organizations is in bilingual form and none of them are updated from time to time. In the modern age of Information and Technology, the importance of website is indisputable. It is very important to make a proper use of the modern resources like internet by the Ministry of Civil Aviation which is linked to the common man in a large way and its subordinate offices which have a vast network throughout the country. It is also pertinent to mention here that the second Subcommittee of the Committee of Parliament on Official Language has stressed on providing all information on the website in Hindi during the Official Language inspections of the subordinate offices of the Ministry from time to time.

(b) The Committee discussed the significant issue of Hindi posts lying vacant in the Ministry of Civil Aviation and its subordinate offices. It came to the knowledge of the Committee that 05 posts of Hindi are lying vacant in the Civil Aviation Ministry for the last one year. Similarly, the post of Hindi is lying vacant in NACIL. There is not a single post of Hindi in the Indira Gandhi Rashtriya Udan Academy. Possibly, this is the reason that the training material of the Academy is cent percent in English. In addition, the other assigned work with regard to Official Language was also not being done as per expectations. All posts related to Hindi have been created to fulfill the constitutional obligations. Therefore, the Committee strongly advised that vacant posts in those organizations where they are lying vacant are required to be filled as early as possible.

(c) The Committee expressed its dissatisfaction over the fact that the officers/staff related to implementation of Official Language Hindi of all the subordinate offices of this Ministry especially the Directorate General of Civil Aviation, Airports Authority of India, NACIL, Indira Gandhi Rashtriya Udan Academy, Raibareilly are being given a lower pay scale and also there is lack of promotional avenues for them. It was informed that the (PLB) Productivity Link Bonus is also not given to those who talks about working in Hindi. The Committee expressed its displeasure over the issue of discontinuing the Productivity Linked Bonus (PLB) of the employees for working in Hindi in NACIL (formerly Air India).

(d) In the offices under the control of Air India (NACIL) and Airports Authority of India of the Ministry there are 1043 and 30 officials respectively left for Hindi training. In the subordinate offices of Airports Authority of India and offices of the Airport Directors, Kolkata and Chennai, there are a total number of 817 officials left for Hindi training. The Committee told that as the staff of Ministry of Civil Aviation and all its subordinate offices are not trained in Hindi the optimum utilization of the available Human resources for the proper implementation of Official Language policy is not being done. The

Committee stressed on the need to prepare a time bound programme for Hindi training to train all the officials as early as possible.

(e) Since, the Ministry of Civil Aviation and 05 of its attached/subordinate organizations called for the Oral Evidence programme are situated in Region 'A', therefore as per the Annual Programme for the year 2010-11 issued by Department of Official Language, their target for correspondence with offices of the Central Government situated in regions 'A', 'B' and 'C' is expected to be 100%, 100% and 65% respectively. But except NACIL, none of the office is doing the correspondence as per the stipulated target due to which progressive use of Official Language is being hindered. The Committee emphasized on the need to bring the expected improvement in this direction. In order to review the progress of the Official Language, there is a provision for formation of Official Language implementation committees in every small and large office of the Central Government and its meetings are expected to be held in every quarter under the Chairmanship of the head of the office. During this Oral Evidence, the Committee found that in many of the offices the meetings of the Official Language Implementation Committee are not being held regularly and also the percentage of work done in Hindi by the members of the Official Language Implementation Committee is very less. In the office of Pawan Hans Helicopters, NOIDA the meeting is not being chaired by the Head of office (Chairman & MD). One more important issue that has come to the notice of the Committee is that the expenses on advertisements are not being ensured as per the recommendations of the Committee. The Committee has recommended in the eighth part of its report that 50% of the total expenditure on advertisements should be on Hindi ads and 50% on English and regional languages. Two organizations viz, Pawan Hans Helicopters and Indira Gandhi Rashtriya Udan Academy, Raibareilly participating in the Oral Evidence programme are required to make expected improvements in this direction. The Committee specially invited their attention towards this.

(f) Due to the improvement in the life style of the people, provision of air travel facilities to certain categories of people by the Government and private participation in the field of Civil Aviation and commercial competition between them, the common man has also started flying. In such a situation, it is expected that the details on travel-tickets are also in Hindi as is done on the Railway tickets, but the computers being used by NACIL do not have the facility of working in Hindi for ticketing work and as a result only English is being used for the purpose. Similarly, Pawan Hans Helicopters is also using only English for the purpose. The Committee by inviting their attention towards this stressed on the need for improvement. The Committee also invited the attention of NACIL towards a serious lapse regarding publications. As per rule the number of pages and number of copies published by the government should be equal in Hindi and English, but the magazine 'Swagat' published by NACIL, the number of copies in English is 60,000 whereas the number of copies in Hindi is 10,000. The number of pages of this magazine in Hindi version is only 30 and the English version contains 120 pages. Similarly, the number of pages of "Namaskar" magazine in Hindi is only 9 and in English 128 pages. Thus the Committee observed that rule regarding publication is also being violated.

(g) The Committee unanimously objected the regular absence of Joint Secretary level officer from the Ministry and the practice of seeking permission at the level of the Hon'ble Minister to remain absent from the inspection of the second sub-Committee.

14.13 In view of the above, the Committee gives the following suggestions:-

- (i) In order to ensure the implementation of Official Language policy, the Ministry and all offices under its control must make the optimum utilization of its human resources.
- (ii) Maximum usage of Hindi should be ensured on all tickets of Air India and Pawan Hans Helicopters.

- (iii) All officers/staff of Official Language should be given suitable pay scales and equal opportunities of promotion should be made available to them and there should be no discrimination against them.
- (iv) In future a Joint Secretary level officer must represent the Ministry in all the inspection meetings.
- (v) A time bound programme should be made to train all the untrained staff in Hindi and also fill in all the vacant posts of Hindi at the earliest in all subordinate offices of the Ministry.
- (vi) The remaining officers/staff should be nominated to Hindi workshops for time bound training.
- (vii) One post of Hindi should be created at Indira Gandhi Rashtriya Udan Academy, Raibareilly as per the specified rules and all training material of the Academy should be provided in Hindi.
- (viii) The material and number of copies of the magazine 'Swagat' and 'Namaskar' published by NACIL should be equal in Hindi and English so that the Hindi copies of these magazines are easily available to all passengers.
- (ix) The website of the Ministry and all offices under its control should be available in bilingual form and while updating the website, pages of Hindi should also be compulsorily loaded there.

**Oral Evidence of the Secretary, Ministry of Information and Broadcasting and Heads of six of offices under its control undertaken by the Committee of Parliament on 07 September, 2010.**

14.14 The importance and utility of Hindi is indisputable in the modern age of excessive competition in news services through broadcast, advertisement, Entertainment and Electronic media. In this perspective, the Committee called the Secretary, Ministry of Information and Broadcasting and Heads of 06 offices under its control for Oral Evidence on 07 Sep 2010, the details are as under :-

S.No.	Date	Name of the office
1.	07 September, 2010	1. Ministry of Information and Broadcasting, New Delhi 2. Directorate of Audio Visual Publicity (DAVP), New Delhi 3. All India Radio (AIR), New Delhi 4. Doordarshan, New Delhi 5. Publication Division, New Delhi 6. Directorate of Film Festival, New Delhi 7. National Film Development Corporation Limited, Mumbai

14.15 The meeting was chaired by Shri Satyavrat Chaturvedi, the Hon'ble Deputy Chairman of the Committee of Parliament on Official Language. A detailed discussion was held in the meeting with the Heads of the above 07 offices by the members of the Committee. The main points discussed in the meeting are as under:-

- (a) The Committee discussed with the Head of DAVP that during its inspection meetings, the Committee finds that offices being inspected are unable to produce the complete information in the questionnaire regarding the expenditure incurred on advertisements area-wise and language-wise because DAVP does not provide the same to them. Taking the matter seriously, the Committee discussed it in detail. The members of the Committee expressed their dissatisfaction especially on the provisions made in Para 3 of the new advertisement policy issued in October, 2007 by Ministry of Information and Broadcasting. It was emphasized that a minimum of 50% of the total amount spent on advertisements by all the Ministries/offices should be on Hindi advertisements as per the

Committee's recommendations. It is pertinent to mention here that a DO letter has been sent to the Secretary, Department of Official Language for necessary action in this regard.

(b) The Committee discussed the issue of Nepali language being treated as a foreign language by the External Services Division of All India Radio despite it being included in the eighth schedule of the Constitution. Besides, the Committee also expressed its dissatisfaction on the issue of pay scales of translator-cum-announcers of Nepali, French and other foreign languages and the translator-cum-announcers of Hindi and other regional languages and said that the Hindi translator-cum-announcers should be given the pay scales equivalent to those of the foreign language translator-cum-announcers. The Director General of All India Radio assured that in the near future new recruitment rules will be framed for the posts of translator-cum-announcers by the Prasar Bharati Board. A letter to the Chairman, Prasar Bharati Board has been written by the Hon'ble Deputy Chairman for necessary action in this regard.

(c) The Committee wanted to know whether the casual Hindi news readers are being paid less remuneration as compared to the casual English news readers. DG, AIR told that both are being paid the same remuneration. The Committee wanted to know from the DG, Doordarshan that why the work of reading sports bulletin in Doordarshan is being done by an officer other than the one designated for the purpose. In this regard DG, Doordarshan clarified through a letter sent to the Committee Secretariat that as per the requirement the services of these officers are being used in different ways.

(d) The Committee expressed its discontent to on the issue of a Hindi officer posted in Indian Institute of Mass Communication (IIMC) an office under the control of Ministry of Information & Broadcasting not being given the revised pay scale as per the sixth Pay Commission. In this regard the Secretary, Ministry of I & B replied that after receiving the proposal from IIMC, it would be forwarded to the Ministry of Finance for further action.

(e) The Committee took very serious note of the matter of a Senior Hindi Translator looking after the work of Official Language working in the Press Council of India, under the Ministry of Information and Broadcasting for the last 18 years not being given promotion till date. The Committee told the officials looking after the work of Official Language should be given suitable promotions and incentives so that they are not demoralised. In this regard the Secretary, Ministry of Information and Broadcasting assured the Committee that the needful will be done.

(f) The Committee wanted to know about the action plan to fill the large number of Hindi posts lying vacant in many subordinate offices of All India Radio and Doordarshan. The Committee suggests that the vacant posts of Hindi in all AIR and Doordarshan Kendras should be filled on priority basis, so that the Official Language policy should be implemented smoothly in these important organizations.

(g) The Committee discussed with the Additional Director General, Publications Division about the compilation of FR and SR framed for the Central Government Offices not being published by the Publications Division. The Committee requested that the Hindi version of the above rules should be published, so that all the Ministries/offices could benefit.

(h) All members of the Committee expressed their strong displeasure over the FM Gold Channel of AIR playing its jingle in English and asked to prepare a Hindi version of the jingle for broadcast. It is pertinent to mention in this regard that a CD containing the Hindi jingle of the AIR FM Rainbow channel has been received by the Committee Secretariat from AIR which is likely to go on air by 23 Dec 2010.

(i) The Committee expressed its discontent on the matter of NFDC not providing the facility of Hindi dubbing of the films made by it. All the members of the Committee criticized the NFDC for its sub-rules which requires the script of the films being produced



by it to be in English. All members of the Committee also expressed their displeasure on the answers given to the Committee by the Deputy General Manager, NFDC.

14.16 In view of the above, the Committee gives the following recommendations:-

- (i) According to the recommendations of the Committee, all Ministries/offices should spend a minimum of 50% of the total amount of advertisements on Hindi advertisements. Requisite amendments should be made by the Ministry of Information and Broadcasting in their advertisement policy of Oct 2007 as per the above recommendation of the Committee.
- (ii) All translators-cum-announcers of Hindi should be given pay scales equivalent to those being given to translators-cum-announcers of Nepali, French and the foreign languages by the Directorate General of All India Radio.
- (iii) The Hindi officer working in the subordinate office of the Ministry of Information and Broadcasting namely IIMC should be given the pay scale as per the recommendations of the sixth Pay Commission. Similarly, the Hindi officer working in the Press Council of India, another subordinate office of the Ministry of Information and Broadcasting should be given due promotion as per rules.
- (iv) In view of the important role of AIR and Doordarshan Kendras located all over the country, the posts of Hindi lying vacant for a long-time in these Kendras should be filled on priority basis.
- (v) The time period of programmes being broadcast in Hindi by all Kendras of AIR and Doordarshan should be fixed.
- (vi) The compilation of FR and SR should be published in Hindi for all Ministries and offices by the Publications Division and these should be made easily available.
- (vii) Hindi dubbing/sub-titling of all films being shown in all Film Festivals being organized in the country by NFDC should be arranged so that the viewers could be linked to Hindi through good quality films.
- (viii) Arrangements should be made for dubbing/sub-titling in Hindi of films produced by NFDC in regional languages. In addition, the corporation should make amendments in its sub-rules regarding film production, so that in the first leg, the script of films can be written in Hindi also and made available to all concerned.

**Oral Evidence of the Secretary, DOPT and Heads of four of offices under its control undertaken by the Committee of Parliament.**

14.17 The responsibility of framing of policy and to ensure its implementation by all Ministries/Departments of Central Government lies with the DOPT. This department not only frames the rules regarding appointment, service conditions, posting, transfer and deputation of all officers and staff of the Central Government but also issues important orders, OMs and circulars as per requirement. Keeping this in view the Committee undertook the Oral Evidence of the Secretary, DOPT and Heads of the offices under its control on 08<sup>th</sup> September, 2010 :-

S.No.	Date	Name of the office
1.	08 Sept., 2010	1. Secretary, DOPT, New Delhi 2. Chairman, SSC, New Delhi 3. Secretary, UPSC, New Delhi 4. Chairman, PSEB, New Delhi 5. Director, Lal Bahadur Shashtri National Administrative Academy, Mussorie.

14.18 The meeting was chaired by Shri Satyavrata Chaturvedi, the Hon'ble Deputy Chairman of the Committee of Parliament on Official Language. In the aforesaid meeting, the members of the Committee held a detailed discussion with the Heads of all five offices. During the discussion the

Hon'ble members of the Committee strongly objected to the questionnaire and the answers given thereon especially by the PSEB. Expressing their discontent on this three Hon'ble members of the Committee Shri Ramesh Bais, Shri Prabhat Jha and Shri Ashok Argal staged a walk out from the meeting Hall. After this, the Secretary, PSEB assured the Committee of preparing the questionnaire afresh and sending it to the Committee Secretariat. The main points which emerged from the discussion are as follows:-

- (a) The Committee has observed that though all the departments are located in Region 'A' and sufficient number of officers/employees either have working knowledge of Hindi or are proficient in Hindi, still the number of officers/employees working in Hindi (75% and above) is very less. Therefore, it can be said that the available human resources are not being utilized properly.
- (b) In addition, none of the five departments has achieved the targets of Hindi correspondence stipulated in the Annual programme issued by the Department of Official Language. Of all the five departments, the website of none of them is completely bilingual which causes inconvenience to those knowing Hindi.
- (c) It also came to the knowledge of the Committee that the meetings of Official Language Implementation Committees are not being chaired by the Head of offices and the meetings are not being held on a regular basis.
- (d) With regard to advertisement, the Committee noticed that the expenditure incurred on advertisements is not as per the recommendations made in the eighth part of the report of the Committee.
- (e) In some departments, the posts of Hindi are lying vacant which creates problems in the proper implementation of Official Language. In addition, in some departments officers/employees are yet to be sent for Hindi training.

14.19 In view of the above the Committee makes the following recommendations :-

- (i) All the office orders/office Memorandums/Circulars etc. being issued by the DOPT should immediately be uploaded in Hindi on the Department's website and while upgrading the information given on the website, its Hindi version should also be upgraded simultaneously.
- (ii) The compilation of all the office orders/office Memorandums/Circulars etc. issued by the DOPT should be bilingually published through the Publications Division and it should be easily made available.
- (iii) Lal Bahadur Shastri National Administrative Academy is an organization under the control of the DOPT which is a pioneer institute whose main job is to impart training to the trainee officers of the Indian Administrative Service. Therefore, cent percent training material of the Academy should be made available in bilingual form.
- (iv) The Committee suggests that in its training programme alongwith other subjects, the Academy should also make arrangements for giving training on the Official Language policy and the constitutional provisions of the Official Language so that all the officers can oversee the proper implementation of the Official Language policy in their offices of appointment.
- (v) For filling the vacant posts of Hindi in different offices all over the country, the Staff Selection Commission should chalk out a workable programme and make arrangements for its proper implementation.
- (vi) In the inter departmental examination conducted by the SSC, the English question paper should not be compulsory for Hindi stenographers.
- (vii) All officers/staff of all the regional offices under SSC should be given Hindi training in a time bound manner and these offices should be notified under rule 10(4) of the Official Language rule 1976.

- (viii) The option for Hindi medium is not being given to the candidates in all the exams conducted by UPSC citing the technical nature of the examinations. The Committee refused to accept this and suggests that all the talented Hindi language examinees should be given the option of Hindi in all the examinations to provide them a suitable chance.
- (ix) All the advertisements should be published in bilingual form by the Public Enterprises Selection Board which has been formed to implement the Managerial policy in the Central PSUs and for advising the Government on appointments to Senior Managerial posts in these undertakings.

14.20 Therefore, the Committee recommends the recommendations made cited above para no.14.8 (i) to (xi), 14.10 (i) to (vii), 14.13 (i) to (ix),14.16 (i) to (viii) and 14.19 (i) to (ix).

-----